FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 43 Sub 13

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Nova Scotia — District No. 168 Digby — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 11 — {in / dans} Metegan — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 54401

Notional return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Mr Cormier — {Enumerator. / Recenseur.} June 20 & 21st

NUMBERED OF THE HOUSE OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la fam., le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. If not in township or parish, name road, lumber camp, Indian reserve, Fort, etc., town or village is in; if in city, town or village, the street and house number.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Si ne se trouve pas dans un canton ou une paroisse, nom du chemin, camp de bûcherons, réserve indienne, fort, etc., de la localité dont la cité, la ville ou le village fait partie. Si ville ou cité, les numéro et rue de la maison.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than in chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métiers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Travelling on own account (trade instructions). / Travaillant à son compte (instructions commerciales).	State where person is employed, as "in factory," "on farm," "in logging camp," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la ferme," "à la fabrique," "au chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at a labour or occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un métier ou à un emploi.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à son métier ou emploi.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if paid by hour. / Taux du gain par heure, si payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance dans l'année qui suivra.	Number of years in school. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can (1) understand spoken English only, (2) speak and understand English, (3) read English, (4) write English. / Sait (1) comprendre l'anglais parlé seulement, (2) parler et comprendre l'anglais, (3) lire l'anglais, (4) écrire l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane or idiotic. / Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
224	224	Duncan Bourgeois	Lequac	M	Daughter	S	April	1896	15	N.S.			French	Canadian	R. Catholic	None	Nil																							
		Mary	Lequac	F	Daughter	S	March	1899	12	"			"	"	"	"	"																	Yes	Yes	Fr.			
		Adele	Lequac	F	daughter	S	Sept	1901	10	"			"	"	"	"	"																	Yes	Yes	Fr.			
		Lawrence	Lequac	M	daughter	S	Sept	1903	7	"			"	"	"	"	"																	Yes	Yes	Fr.			
229	231	Germain Bourgeois	Metegan	M	Head	M	Nov	1853	57	N.S.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	$ 2-0-00	Yes	No	No													No	No	Fr.			
		Mary	Metegan	F	Wife	M	May	1864	47	"			"	"	"	None	Nil																	Yes	Yes	Fr.			
228	230	Bethuan Landry	Metegan	M	Head	M	March	1860	50	N.S.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	20-0-00	Hands	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr.			
		Laura	Metegan	F	Wife	M	Dec	1871	39	N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	Yes	Fr.			
		Leo	Metegan	M	Son	S	Aug	1895	15	N.S.			"	"	"	Farmer	0-0-00	No	No	Yes	At home													Yes	Yes	Fr.			
		Willie	Metegan	M	daughter	S	July	1903	11	N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	Yes	Fr.			
		Estelle	Metegan	F	daughter	S	Oct	1901	9	N.S.			"	"	"	None	Nil																10	Yes	Yes	Fr.			
		Louis	Metegan	M	Son	S	May	1903	8	N.S.			"	"	"	None	Nil																10	Yes	Yes	Fr.			
		Stephen	Metegan	M	Son	S	Nov	1905	5	N.S.			"	"	"	None	Nil																10	Yes	Yes	Fr.			
		Edward	Metegan	M	Son	S	July	1907	3	N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	Yes	Fr.			
		Mary	Metegan	F	daughter	S	Dec	1909	1	N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	Yes	Fr.			
9	23	Dennis Cormier	Metegan	M	Head	M	May	1870	41	N.S.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	$ 1-6-00	Metegan					52		60		600						Yes	No	Fr.			
		Elsie	Metegan	F	Wife	M	Nov	1868	43	N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	No	Fr.			
30	24	Robie Landry	Metegan	M	Head	M				N.S.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	$ 0-0-00	Self	No	Yes	No													Yes	No	Fr.			
		Lucy Ann	Metegan	F	Wife	M				N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	No	Fr.			
31	25	Thomas Moore	Metegan	M	Head	M				N.S.			"	"	"	Farmer	$ 2-0-00	Self	Yes	No	Yes													Yes	Yes	Fr.			
		Mary	Metegan	F	Wife	M	July	1870	41	N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	Yes	Fr.			
		Emily	Metegan	F	daughter	S	Nov	1894	16	N.S.			"	"	"	None	Nil																10	Yes	Yes	Fr.			
		Evelina	Metegan	F	daughter	S	Aug	1898	12	N.S.			"	"	"	None	Nil																10	Yes	Yes	Fr.			
		Emma	Metegan	F	daughter	S	May	1900	10	N.S.			"	"	"	None	Nil																10	Yes	Yes	Fr.			
		Gerard	Metegan	M	Son	S	July	1902	8	N.S.			"	"	"	None	Nil																5	Yes	Yes	Fr.			
		St Clair Landry	Metegan	M	Father-in-law	W	Nov	1836	73	N.S.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Laid up																	Yes	No	Fr.			
		Alexandre Landry	Metegan	M	Boarder	S	Nov	1889	21	N.S.			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	$ 2-0-00	No	Yes	No	Farm Family	52		60		600								Yes	No	Fr.			
		Romeo Gilbert	Metegan	M	Boarder	S	June	1891	19	N.S.			"	"	"	Farmer	$ 0-0-00	Metegan	No	Yes	No	On Farm	36	16	60	60	320	160							Yes	Yes	Fr.			
		D'Eon Vincent	Metegan	M	Boarder	S	Feb	1892	18	N.S.			"	"	"	Labourer	$ 0-0-00	Various	No	No	No	odd jobs	36	16	60	60	320	160							Yes	Yes	Fr.			
		Susan Landry	Metegan	M	Head	W				N.S.			French	American	R. Catholic	Labourer	$ 0-0-00	Various																	Yes	No	Fr.			
		Louis	Metegan	M	Son	S	May	1894	17	N.S.			"	"	"	None	Nil																	Yes	Yes	Fr.			
		Edmund	Metegan	M	Son	S	Sept	1897	13	N.S.			"	"	"	Farmer	$ 0-0-00	No	No	Yes	At home													Yes	Yes	Fr.			

152